

Getting to Know the State Measures



The California School Dashboard (Dashboard) is an online tool designed to help communities across the state access important information about kindergarten through grade twelve schools and districts. The Dashboard features six state measures that provide important information on how schools are serving their students. For information on local measures, please refer to the *Getting to Know the Local Measures* flyer available on the California Department of Education (CDE) Dashboard Communications Toolkit web page at <https://www.cde.ca.gov/ta/ac/cm/dashboardtoolkit.asp>. To access the Dashboard, please visit the Dashboard website at <https://www.caschooldashboard.org/>.

Academic Performance



Academic Performance contains two measures: English language arts/literacy and mathematics. These measures show how well students are meeting grade-level standards. They are based on student performance on the Smarter Balanced Summative Assessments and the California Alternate Assessments, which are taken each spring by students in grades three through eight and grade eleven.

Chronic Absenteeism



The Chronic Absenteeism measure shows how many students were absent for 10 percent or more of the instructional days they were enrolled to attend. For example, if a student was enrolled to attend 180 instructional days and is absent 18 or more of those days, the student would be considered chronically absent. Students who are chronically absent miss out on important classroom instruction. Capturing this information in the Dashboard allows parents and educators to see if chronic absenteeism is a problem at a school or across a district.

College/Career Readiness



The College/Career Readiness measure shows how many students graduate from high school better prepared for college or a career. It uses many different college and career measures, such as completion of coursework and work experience to exam results. Details on college measures can be found in the *Measures of College Readiness* document on the CDE website at <https://www.cde.ca.gov/ta/ac/cm/documents/ccicollege.pdf> and details on career measures can be found in the *Measures of Career Readiness* document on the CDE website at <https://www.cde.ca.gov/ta/ac/cm/documents/ccicareer.pdf>.

English Learner Progress



Proficiency in the English language is a first step for students to do well in other subject areas such as reading, writing, mathematics, and science. The English Learner Progress measure looks at the progress that English learner students are making toward achieving English proficiency. Each spring, English learner students take the English Language Proficiency Assessments for California, or ELPAC, which measures how well they know and understand English. Results from the ELPAC are used to calculate the English Learner Progress measure.

Graduation Rate



Regardless of whether students go on to college, a high school diploma is the minimum requirement for most entry-level jobs in today's economy. It represents mastery of foundational skills in mathematics, reading, writing, and the completion of a course of study. The Graduation Rate measure shows the number of students who received a diploma by the end of grade twelve.

Suspension Rate



The Suspension Rate measure shows the percentage of students who were suspended for at least one full day during the school year. Students who are suspended from school miss out on important classroom instruction. Capturing this information in the Dashboard allows parents and educators to see if there is a suspension problem at a school or across a district and whether certain student groups are suspended more than others.

Note: A student is counted as suspended in the suspension rate only once regardless of multiple suspensions or multiple days of suspension.

For more information, please visit the CDE California School Dashboard and System of Support web page at <https://www.cde.ca.gov/ta/ac/cm/index.asp>.

Contact the Analysis, Measurement, and Accountability Reporting Division by email at dashboard@cde.ca.gov.



Familiarizándonos con las medidas del estado



El Tablero de información escolar de California (tablero) es una herramienta en línea diseñada para ayudar a las comunidades en todo el estado a acceder a información importante sobre los distritos y las escuelas desde el jardín de infancia hasta decimosegundo grado. El tablero cuenta con seis medidas estatales que contemplan información importante sobre cómo las escuelas sirven a los estudiantes. Para obtener información sobre medidas locales, consulte el folleto *Familiarizándonos con las medidas locales* que está disponible en el sitio web de herramientas de comunicación del tablero del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés) en <https://www.cde.ca.gov/ta/ac/cm/dashboardtoolkit.asp>. Para acceder al tablero, visita el sitio web: <https://www.caschooldashboard.org/>.

Rendimiento académico



El rendimiento académico abarca dos medidas: Artes de lenguaje inglés/lectoescritura y matemáticas. En estas medidas se observa el nivel de cumplimiento de los estudiantes de las normas al nivel de grado escolar. Se basan en el rendimiento del estudiante en las evaluaciones sumativas Smarter Balanced y las pruebas alternas de California realizadas en la primavera por los estudiantes desde el tercero hasta el octavo grado, y de undécimo grado.

Ausentismo crónico



La medida de ausentismo crónico muestra cuántos estudiantes estuvieron ausentes 10 % o más días de instrucción a los que estaban inscritos. Por ejemplo, si un estudiante inscrito a 180 días de instrucción se ausenta 18 días o más, se considera una situación de ausentismo crónico. Los estudiantes ausentes de manera crónica no reciben instrucciones importantes en el aula. La captura de esta información en el tablero permite a los padres y educadores determinar si el ausentismo crónico es un problema de la escuela o del distrito.

Preparación para la universidad o para una carrera



La medida de preparación para la universidad o para una carrera muestra cuántos estudiantes se gradúan de la escuela secundaria mejor preparados para la universidad o para realizar una carrera. Utiliza distintos tipos de medición asociados a la universidad y a una carrera como la finalización del trabajo de curso, la experiencia laboral y los resultados de exámenes. Puede obtener más información sobre la preparación para la universidad en el documento *Medidas para la preparación universitaria* que se encuentra en el sitio web del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés) en <https://www.cde.ca.gov/ta/ac/cm/documents/ccicollege.pdf> y sobre la preparación para una carrera en el documento *Medidas de preparación para una carrera* del CDE en <https://www.cde.ca.gov/ta/ac/cm/documents/ccicareer.pdf>.

Progreso de los aprendices de inglés



El dominio del idioma inglés es un primer paso para que los estudiantes tengan un buen desempeño en otras materias como lectura, escritura y redacción, matemáticas y ciencias. La medida de progreso de los aprendices de inglés revisa el avance de tales estudiantes en el dominio del idioma. Durante la primavera, los estudiantes de inglés hacen las pruebas de dominio de inglés para California (ELPAC, por sus siglas en inglés) en las que se evalúa su grado de conocimiento y comprensión de la lengua. Los resultados se usan para calcular la medida del progreso de los aprendices de inglés.

Tasa de graduación



Independientemente de si los estudiantes asisten o no a la universidad, el certificado de escuela secundaria es el requisito mínimo para la mayoría de empleos de nivel inicial en la economía actual. Representa el dominio de habilidades fundamentales en matemáticas, lectura, escritura y redacción, así como la finalización de un ciclo de estudio. La medida de tasa de graduación muestra el número de estudiantes que recibieron un certificado al finalizar el decimosegundo grado.

Tasa de suspensión



La medida de tasa de suspensión muestra el porcentaje de estudiantes suspendidos durante al menos un día completo en el año escolar. Los estudiantes que son suspendidos en la escuela no reciben instrucciones importantes en el aula. Al recopilar esta información en el tablero, los padres y educadores pueden ver si hay un problema con las suspensiones en una escuela o en todo un distrito, así como definir si determinados grupos de estudiantes reciben más suspensiones que otros.

Nota: Se contabiliza a un estudiante solo una vez en la tasa de suspensión sin importar si tuvo varias suspensiones distintas o suspensiones de varios días.

Para obtener más información, visite la página web del Tablero de información escolar y el sistema de apoyo de California del CDE en <https://www.cde.ca.gov/ta/ac/cm/index.asp>.

Póngase en contacto con la División de Análisis, Medición e Informes de Rendimiento de Cuentas por correo electrónico a dashboard@cde.ca.gov.

